

เพลงนี้มอบให้ยามเช้า

นำเสนอเมื่อ : 24 พ.ย. 2552



Que sera sera..Whatever Will Be, Will Be

เพลงประกอบโฆษณาไทยประกันชีวิต

When I was just a little girl

เมื่อฉันยังเป็นเด็กน้อย

I asked my mother what will I be

ฉันถามแม่ว่าอนาคตฉันจะเป็นอะไร

Will I be pretty, will I be rich

"หนูจะสวยไหม หนูจะรวยไหม"

Here's what she said to me

แม่ก็บอกฉันว่า

*Que sera, sera

สิ่งใดจะเกิดมันก็ต้องเกิด

Whatever will be, will be

อะไรจะเกิดมันก็ต้องเกิด

The future's not ours to see

เราไม่อาจหยั่งรู้อนาคตได้

Que sera, sera

สิ่งใดจะเกิดมันก็ต้องเกิด

What will be, will be

อะไรจะเกิดมันก็ต้องเกิด

When I grew up and fell in love

เมื่อฉันโตขึ้นและมีความรัก

I asked my sweetheart what lies ahead

ฉันถามที่รักของฉันว่าอนาคตของเราจะเป็นอย่างไร

Will we have rainbows day after day

"เราจะมีความสุขด้วยกันตลอดไปไหม"

Here's what my sweetheart said

สิ่งที่คนรักของฉันบอกก็คือ

*Que sera, sera

สิ่งใดจะเกิดมันก็ต้องเกิด

Whatever will be, will be

อะไรจะเกิดมันก็ต้องเกิด

The future's not ours to see

เราไม่อาจหยั่งรู้อนาคตได้

Que sera, sera

สิ่งใดจะเกิดมันก็ต้องเกิด

What will be, will be

อะไรจะเกิดมันก็ต้องเกิด

Now I have children of my own

ตอนนี้ฉันมีลูกเป็นของตัวเองแล้ว

They asked their mother what will I be

พวกเขาถามแม่ของเขาว่าโตขึ้นเขาจะเป็นอะไร

Will I be handsome, will I be rich

"ผมจะหล่อไหม ผมจะรวยไหม"

I tell them tenderly

ฉันก็ตอบพวกเขาอย่างอ่อนโยนว่า

*Que sera, sera

สิ่งใดจะเกิดมันก็ต้องเกิด

Whatever will be, will be

อะไรจะเกิดมันก็ต้องเกิด

The future's not ours to see

เราไม่อาจหยั่งรู้อนาคตได้

Que sera, sera

สิ่งใดจะเกิดมันก็ต้องเกิด

What will be, will be

อะไรจะเกิดมันก็ต้องเกิด

